

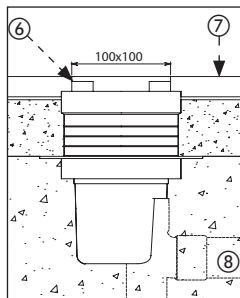
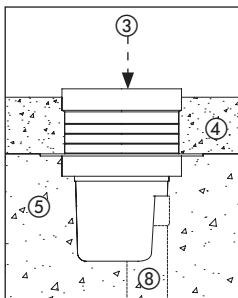
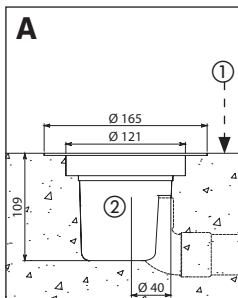
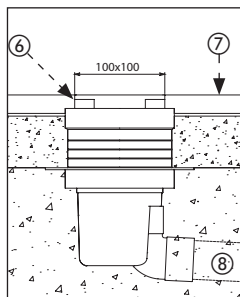
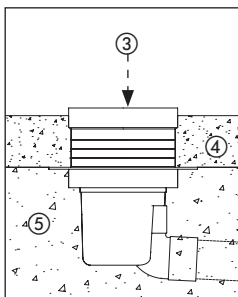
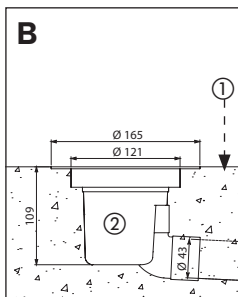
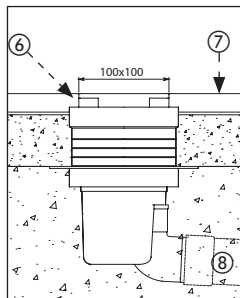
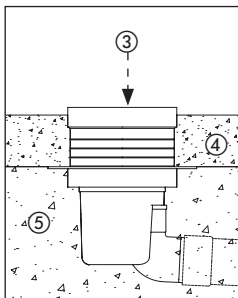
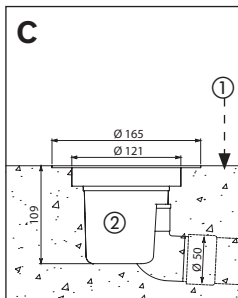
DELABIE

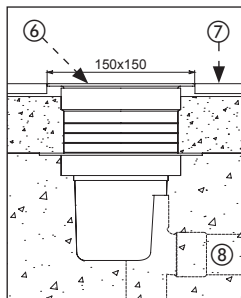
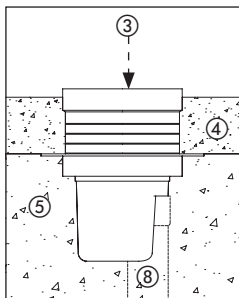
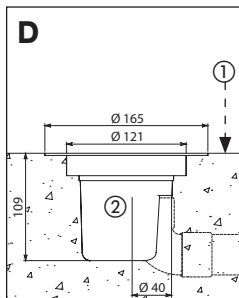
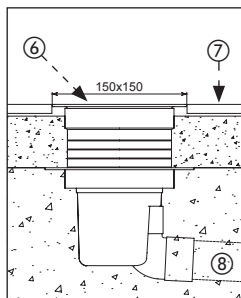
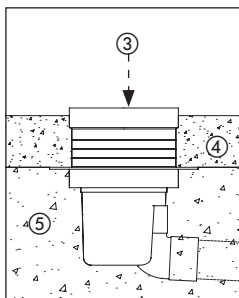
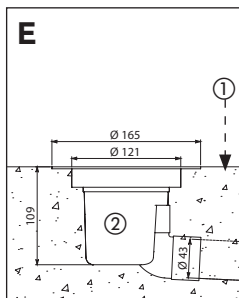
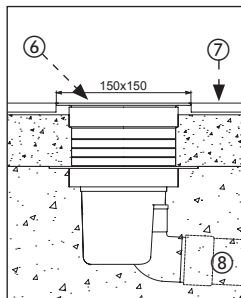
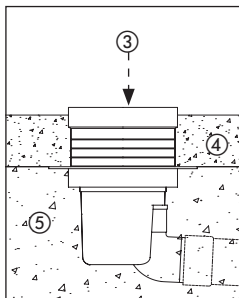
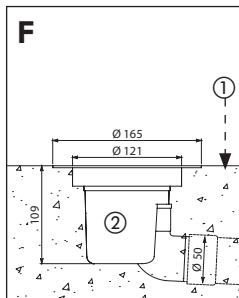
682001, 683001, 683002

NT 683
Indice K

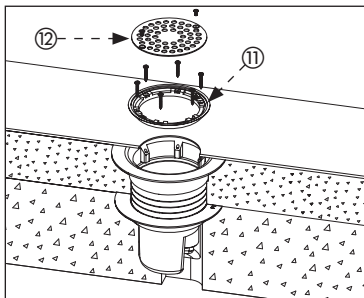
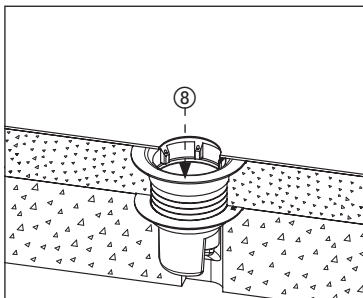
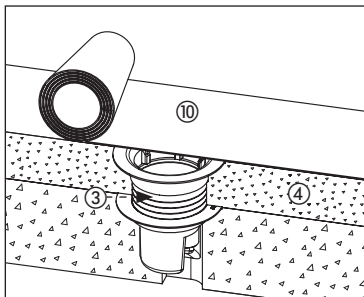
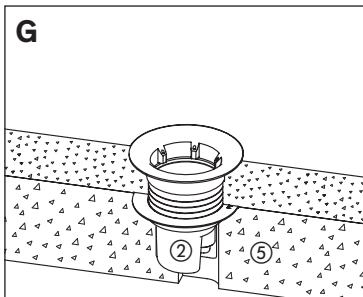
- FR** Siphon de sol à hauteur réglable (avec rehausse)
pour sol carrelé ou revêtement de sol souple.
- EN** Floor trap with adjustable height (with extension)
for concrete/tiled floors or for soft/vinyl floor coverings.
- DE** Bodenablauf (mit Ausgleichsmanschette)
für Fliesenmontage oder für Weichbodenbeläge.
- PL** Wpust podłogowy z regulacją wysokości (z nadstawką)
do płytek lub do podłoża miękkiego.
- NL** Vloerroosters (met regelbare hoogte)
voor vloer met betegeling of met soepele vloerbekleding.
- ES** Sumidero sifónico para suelo (con extensión)
para suelo embaldosado o suelo flexible.
- RU** Напольный сифон с регулируемой высотой (приподнятый)
для плитки или мягких напольных покрытий.
- CN** 高度可调地漏 (带立管)
适用于瓷砖地板或弹性地板。



682001**682001UK****682001DE**

683001**683001UK****683001DE**

G



Siphon de sol à hauteur réglable (avec rehausse) pour sol carrelé ou revêtement de sol souple.

- Garde d'eau de 50 mm, normalisée.
- Débit supérieur à 0,6 l/sec, normalisé convenant pour 1 à 4 douches.
- Livré avec rehausse.

INSTALLATION

Pour sol carrelé : Réf. 682001 (fig. A) et Réf. 683001 (fig. D)

Réf. 682001 : Platine et grille Inox 100 × 100 mm, Ø 40. Hauteur réglable jusqu'à 80 mm.

Réf. 683001 : Platine et grille Inox 150 × 150 mm, Ø 40. Hauteur réglable jusqu'à 70 mm.

- Sortie ⑧ verticale Ø 40 ou horizontale par ajout d'un coude PVC standard.
- Faire une réservation dans la dalle béton ⑤ pour encastrer le corps du siphon ② : possibilité d'évacuation horizontale ou verticale.
- Sceller le corps du siphon ② dans la dalle béton ⑤
- Coller le film d'étanchéité ① sur la collerette ou faire entrer le film à l'intérieur du corps du siphon ②.
- Si nécessaire, ajouter la rehausse ③ et l'ajuster en fonction de la hauteur de la chape ④ (couper si nécessaire).
- Couler la chape ④.
- Positionner la grille ⑥ et poser le carrelage ⑦.

Pour revêtement de sol souple : Réf. 683002 (fig.G)

Sortie verticale Ø 40 ou horizontale par ajout d'un coude PVC standard.

Ce siphon convient pour tous les revêtements de sol souple.

- Faire une réservation dans la dalle béton ⑤ pour encastrer le corps du siphon ② : possibilité d'évacuation horizontale ou verticale.
- Sceller le corps du siphon ② dans la dalle béton ⑤.
- Si nécessaire, ajouter la rehausse ③ et l'ajuster en fonction de la hauteur de la chape ④.
- Positionner avec de la colle PVC ou du mastic polyuréthane, la platine ⑧ dans le corps ou la rehausse, à hauteur du sol fini.
- Coller le revêtement de sol ⑩ après enduit de lissage.
- Raccorder le revêtement au siphon :
 - Repérer le trou, tracer le cercle de coupe et découper le revêtement de sol Ø 100 de façon à ce qu'il soit maintenu entre la platine ⑧ et la bride ⑪.
 - Chauffer le revêtement autour du trou et placer/fixer la bride ⑪ par-dessus le revêtement autour du trou à l'aide des vis.
 - Positionner la grille ⑫ et la fixer à l'aide des vis.

RAPPEL

Nos produits doivent être installés par des installateurs professionnels en respectant les réglementations en vigueur, les prescriptions des bureaux d'études fluides et règles de l'art.

Service Après-Vente :

Tél. : + 33 (0)3 22 60 22 74 - e-mail : sav@delabie.fr

Notice disponible sur : www.delabie.fr

Floor trap with adjustable height (with extension) for concrete/tiled floors or for soft/vinyl floor coverings.

- Water level 50mm, (meets European standards).
- Flow rate >0.6 lps, (meets European standards), suitable for 1 to 4 showers.
- With extension.

INSTALLATION

For concrete/tiled floors : ref.s 682001 (Fig. A) and 682001UK (Fig. B); or ref.s 683001 (Fig. D) and 683001UK (Fig. E)

Ref. 682001: Stainless steel grid 100 × 100mm, Ø 40mm. Height adjustment up to 80mm max.

Ref. 682001UK: Stainless steel grid 100 × 100mm, Ø 43mm. Height adjustment up to 80mm max.

Ref. 683001: Stainless steel grid 150 × 150mm, Ø 40mm. Height adjustment up to 70mm max.

Ref. 683001UK: Stainless steel grid 150 × 150mm, Ø 43mm. Height adjustment up to 70mm max.

- Horizontal outlet Ø 40mm or Ø 43mm (8) with the PVC elbow supplied.
- Ensure that there is sufficient space within the concrete floor (5) to allow the trap body (2) to be fitted. Horizontal or vertical drainage is possible.
- Seal the trap body (2) into the concrete floor (5).
- Glue the sealing membrane (1) onto the top plate or fold the edge of the sealing membrane inside the trap body (2).
- If necessary, fit the extension (3) and adjust to suit the height of the finishing screed (4) (cut-to-size as necessary).
- Apply the finishing screed (4).
- Fit the grid (6) and lay the tiles (7).

For soft / vinyl floor coverings: Ref. 683002 (Fig. G)

Ø 40mm vertical outlet, or horizontal outlet when a PVC elbow is fitted.

This floor trap is suitable for all types of soft floor covering.

- Ensure that there is sufficient space within the concrete floor (5) to allow the trap body (2) to be fitted. Horizontal or vertical drainage is possible.
- Seal the body of the trap (2) into the concrete floor (5).
- If necessary fit the extension (3) and adjust to suit the height of the finishing screed (4).
- Using PVC glue or polyurethane sealant, fix the top plate (8) inside the trap body or the extension at the finished floor height.
- Lay and fix the floor covering (10) in place.
- Installing the floor trap within the floor covering:
 - Locate the floor trap opening and mark a Ø 100mm circle, ensuring that the floor covering will be trapped between the top plate (8) and the clamping ring (11).
 - Heat the floor covering around hole and fix the clamping ring (11) over the floor covering using the screws provided.
 - Fix the grid (12) in place using the screws provided.

REMEMBER

Our products must be installed by professional installers according to current regulations and recommendations in your country, and the specifications of the fluid engineer.

After Sales Care Support:

For the UK market only: Tel. 01491 821 821 - **email:** technical@delabie.co.uk

The installation guide is available on: www.delabie.co.uk

For all other markets: Tel. +33 (0)3 22 60 22 74 - **email:** sav@delabie.fr

The installation guide is available on: www.delabie.com

Bodenablauf (mit Aufstoeckelement) für Fliesenmontage oder für Weichbodenbeläge

- Verschlusshöhe 50 mm, normgerecht.
- Durchlass von mehr als 0,6 l/sec, normgerecht, geeignet für 1 bis 4 Duschen.
- Mit Aufstoeckelement.

INSTALLATION

Für Fliesenmontage: Art. 682001DE (Abb. C) und 683001DE (Abb. F)

Art. 682001DE: Platte/Sieb Edelstahl 100 × 100 mm, Ø50. Höhenverstellung: max. 80 mm.

Art. 683001DE: Platte/Sieb Edelstahl 150 × 150 mm, Ø50. Höhenverstellung: max. 70 mm.

- Horizontaler Abgang (8) Ø 50 mit PVC-Bogen
- Aussparung im Betonboden (5) für den Einbau des Siphonkörpers (2) herstellen. Abgang horizontal : PVC-Bogen und Dichtungsring (im Lieferumfang enthalten) in den Siphonkörper einsetzen.
- Siphonkörper (2) in den Betonboden (5) eingießen.
- Dichtfolie (1) auf die Dichtmanschette kleben oder die Folie in den Siphonkörper (2) einführen.
- Aufstoeckelement (3) platzieren und falls nötig an die Höhe des Estrichs (4) anpassen (falls nötig abschneiden).
- Estrich (4) eingießen.
- Einlaufsieb (6) positionieren und Fliesen (7) verlegen.

Für Weichbodenläge: Art. 683002 (Abb.G)

Vertikaler Auslass Ø 40 auf Rohr DN 100 oder horizontal durch bauseitigen PVC-Bogen.

Für alle Weichbodenbeläge geeignet.

- Aussparung im Betonboden (5) für den Einbau des Siphonkörpers (2) herstellen.
- Siphonkörper (2) in den Betonboden (5) eingießen.
- Falls erforderlich Aufstoeckelement (3) anpassen: Aufstoeckelement platzieren und an die Höhe des Estrichs (4) anpassen.
- Flansch-Gegenplatte (8) mit PVC-Kleber oder Polyurethan-Kitt im Körper oder im Aufstoeckelement auf Höhe des Fertigfußbodens platzieren.
- Bodenbelag (10) aufkleben, vorher Putz glätten.
- Bodenbelag am Bodenablauf befestigen :
 - Aussparung abzeichnen und Bodenbelag Ø 100 so abschneiden, dass er zwischen Flansch-Gegenplatte (8) und Flansch (11) liegt.
 - Bodenbelag um die Aussparung erwärmen und Flansch (11) oberhalb des Belags um die Aussparung platzieren und mit den Schrauben fixieren.
 - Edelstahl-Einlaufsieb (12) positionieren und mit den Schrauben befestigen.

HINWEIS

Einbau und Inbetriebnahme unserer Produkte muss von geschultem Fachpersonal unter Berücksichtigung der allgemein anerkannten Regeln der Technik **durchgeführt werden.**

Technischer Kundendienst:

Tel.: +49 (0)231 496634-14 - **E-Mail:** kundenservice@delabie.de

Anleitung verfügbar unter: www.delabie.de

Wpust podłogowy z regulacją wysokości (z nadstawką) do płytek lub do podłoża miękkiego.

- Poziom wody 50 mm, znormalizowany.
- Odpływ 0,6 l/s, znormalizowany. Od 1 do 4 natrysków.
- Dostarczany z nadstawką.

INSTALACJA

Do płytek: Nr 682001DE (rys. C) – 683001DE (rys. F)

Nr 682001DE: Płyta/sitko inox 100 × 100 mm, Ø50. Regulowana wysokość: 80 mm max.

Nr 683001DE: Płyta/sitko inox 150 × 150 mm, Ø50. Regulowana wysokość: 70 mm max.

- Odpływ ⑧ poziomy Ø50.
- Pozostawić miejsce w płycie betonowej ⑤, do umieszczenia korpusu wpustu ②: możliwość odpływu poziomego lub pionowego. Odpływ poziomy: włożyć kolanko PVC i dostarczoną uszczelkę w korpus wpustu.
- Umocować korpus syfonu ② w betonowej płycie ⑤.
- Skleić nieprzepuszczalną folię ① z kołnierzykiem lub wpuścić do korpusu syfonu ②.
- Jeśli jest to konieczne należy umieścić nadstawkę ③: i dopasować do grubości po dmurówki ④ (uciąć jeśli jest to konieczne).
- Wylać podmurówkę ④.
- Umieścić sito ⑥ i położyć płytki ⑦.

Do podłoża miękkiego: Nr 683002 (rys. G)

Wyjście pionowe Ø40, lub poziome Ø40 ze złączką kątową PVC.

Odpowiedni do każdego podłoża miękkiego.

- Pozostawić miejsce w płycie betonowej ⑤, do umieszczenia korpusu wpustu ②: możliwość odpływu poziomego lub pionowego.
- Umocować korpus wpustu ② w betonowej płycie ⑤.
- Jeśli jest to konieczne, dodać nadstawkę ③: umieścić i dopasować do grubości podmurówki ④.
- Ustawić płytę ⑧ wpustu na korpusie lub nadstawce (na poziomie wykończonej posadzki) i przykleić klejem PVC lub kitem poliuretanowym.
- Przykleić wykładzinę do gładzi posadzki ⑩.
- Wpuścić wykładzinę do wpustu:
 - Odnaleźć otwór, oznaczyć miejsce wycięcia otworu i wyciąć wykładzinę posadzkową Ø100 w taki sposób, aby została ściśnięta między płytą ⑧ i kołnierzem ⑪.
 - Podgrzać wykładzinę wokół otworu i umocować oraz przykręcić z góry kołnierz ⑪ śrubami.
 - Umieścić sito ⑫ i przymocować śrubami.

UWAGA

Nasze produkty muszą być instalowane przez profesjonalnych instalatorów, przestrzegając obowiązującego prawa, zapisów biur projektowych i dobrych praktyk.

Serwis posprzedazowy:

Tel.: +48 22 789 40 52 - e-mail: serwis.techniczny@delabie.pl

Ulotka jest dostępna na stronie: www.delabie.pl

Vloerhevels (met regelbare hoogte) voor betegelde vloer of voor zachte vloerbekleding.

- Waterslot 50 mm, genormaliseerd.
- Genormaliseerd debiet van 0,6L/sec. Volstaat voor 1 tot 4 douches.
- Geleverd met regelbare hoogte.

INSTALATIE

Voor vloer met betegeling: ref. 682001 (fig. A), ref. 682001DE (fig. C) - ref. 683001 (fig. D), ref. 683001DE (fig. F)

Ref. 682001: Plaat/rooster RVS 100 × 100, Ø 40. Hoogte regelbaar: 80 mm maximum.

Ref. 682001DE: Plaat/rooster RVS 100 × 100, Ø 50. Hoogte regelbaar: 80 mm maximum.

Ref. 683001: Plaat/rooster RVS 150 × 150, Ø 40. Hoogte regelbaar: 70 mm maximum.

Ref. 683001DE: Plaat/ rooster RVS 150 × 150, Ø 50. Hoogte regelbaar : 70 mm maximum.

- Verticale of horizontale uitgang ⑧.
- Voorzie een opening in de vloerplaat ⑤, zodanig dat het lichaam van de vloerhevel ② eenvoudig kan ingewerkt worden: mogelijkheid van verticale of horizontale uitgang. Horizontale uitgang (DE versie) : duw de meegeleverde bocht in PVC en O-ring in het lichaam van de hevel.
- Veranker de vloerhevel ② in de vloerplaat ⑤.
- Kleef de dichtingsfilm op de rand van de vloerhevel of breng de film ① aan tot in de opening van de vloerhevel ②.
- Indien nodig het verhoogstuk gebruiken ③ : het verhoogstuk aanpassen in functie van de hoogte van de chape ④. (afsnijden indien nodig). Giet de chape ④.
- Positioneer de rooster ⑥ en plaats de betegeling ⑦.

Voor zachte vloeren: ref. 683002 (fig. G)

Verticale of horizontale uitgang Ø 40, door toevoeging van een bocht in PVC.

Is geschikt voor alle zachte vloerbedekkingen.

- Voorzie een opening in de vloerplaat ⑤, zodanig dat het lichaam van de vloerhevel ② eenvoudig kan ingewerkt worden: mogelijkheid van verticale of horizontale uitgang.
- Bevestig de vloerhevel ② in de betonplaat ⑤.
- Indien nodig het verhoogstuk gebruiken ③: positioneer deze in functie van de hoogte van de chape ④.
- Plaats de hevelboord met behulp van PVC lijm of polyuretaan mastiek in de hevel ⑤ of het verhoogstuk, ter hoogte van de afgewerkte vloer.
- Kleef de vloerbekleding ⑩ en strijk deze uit.
- Bevestig de vloerbekleding aan de vloerhevel :
 - Zoek de opening, duid het te verwijderen deel aan. Snij de opening uit de vloerbekleding Ø 100, zodanig dat deze gevangen blijft tussen de hevel ⑧ en de hevelrand ⑩.
 - Verwarm de vloerbekleding rondom de opening en plaats en bevestig de hevelrand ⑩ rondom de opening met behulp van de schroeven.
 - Plaats het rooster ⑫ en bevestig deze met de schroeven.

AANBEVELINGEN

Onze producten dienen geplaatst te worden door professionele vaklui die de plaatselijk geldende reglementering, de voorschriften van de studieburelen en de "regels der kunst" dienen te respecteren.

Dienst Na Verkoop:

Tel.: +32 (0)2 882 32 04 - e-mail: sav@delabiebelux.com

Deze handleiding is beschikbaar op www.delabiebelux.com

Sumidero sifónico con altura ajustable (con extensión) para suelo embaldosado, flexible o vinílico.

- Nivel de agua de 50 mm, normalizado.
- Caudal superior a 0,6 l/sec, normalizado y adaptado para 1 a 4 duchas.
- Se suministra con extensión.

INSTALACIÓN

Para suelo embaldosado: Ref. 682001 (fig. A) y Ref. 683001 (fig. D)

Ref. 682001: Rejilla de acero inoxidable 100 × 100 mm, Ø 40. Altura ajustable hasta 80 mm.

Ref. 683001: Rejilla de acero inoxidable 150 × 150 mm, Ø 40. Altura ajustable hasta 70 mm.

- Salida ⑧ vertical Ø 40 u horizontal añadiendo un codo de PVC estándar.
- Hacer un orificio en la losa de hormigón ⑤ para empotrar el cuerpo del sifón ② : posibilidad de evacuación horizontal o vertical.
- Sellar el cuerpo del sifón ② en la losa de hormigón ⑤
- Pegar la película de estanqueidad ① en la brida y empujar la película dentro del cuerpo del sifón ②.
- Si es necesario, añadir la extensión ③ y ajustarla en función de la altura de la losa de hormigón ④ (recortar si es necesario).
- Verter la losa ④.
- Colocar la rejilla ⑥ y colocar las baldosas ⑦.

Para suelos flexibles: Ref. 683002 (fig. G)

Salida vertical Ø 40 u horizontal añadiendo un codo de PVC estándar.

Este sifón es adecuado para todos los revestimientos de suelo flexibles.

- Hacer un orificio en la losa de hormigón ⑤ para empotrar el cuerpo del sifón ② : posibilidad de evacuación horizontal o vertical.
- Sellar el cuerpo del sifón ② en la losa de hormigón ⑤.
- Si es necesario, añadir la extensión ③ y ajustarla en función de la altura de la losa de hormigón ④.
- Utilizando cola de PVC o sellador de poliuretano, coloque la placa ⑧ en el cuerpo o la extensión, a nivel del suelo acabado.
- Pegar el revestimiento ⑩ del suelo después de nivelarlo.
- Conectar el revestimiento al sifón:
 - Localizar el orificio, dibujar el círculo de corte y cortar el revestimiento de suelo de Ø 100 de modo que quede sujeto entre la placa ⑧ y la brida ⑪.
 - Calentar el revestimiento alrededor del orificio y colocar/fijar la brida ⑪ sobre el revestimiento alrededor del orificio utilizando los tornillos.
 - Colocar la rejilla ⑫ y fijarla con los tornillos.

RECUERDO

Nuestros productos deben ser instalados por instaladores profesionales respetando las reglamentaciones vigentes y las prescripciones de las oficinas de proyectos fluidos.

Servicio postventa:

Tel.: +34 912 694 863 - e-mail: administracion@delabie.es

Esta instrucción está disponible en: www.delabie.es

Напольный сифон с регулируемой высотой (приподнятый) для плитки или мягких напольных покрытий.

- Стандартный уровень воды 50 мм.
- Расход воды выше 0,6 л/сек., подходит для 1 - 4 душей.
- С приподнимающей насадкой.

УСТАНОВКА

Для плитки : Арт. 682001 (схема А) – Арт. 683001 (схема D)

Арт. 682001: Плата/решетка из нержавеющей стали 100 x 100 Ø 40. Регулируемая высота: максимум 80 мм.

Арт. 683001: Плата/решетка из нержавеющей стали 150 x 150 Ø 40. Регулируемая высота: максимум 70 мм.

- Вертикальный выход Ø 40 ⑧, или горизонтальный Ø 40 с отводом ПВХ.
- Наметить в бетонной плите ⑤ отверстие для встраивания корпуса сифона ②; возможны горизонтальный или вертикальный отводы воды.
- Герметически заделать корпус сифона ② в бетонной плите ⑤.
- Приклеить водонепроницаемую мембрану на фланец или вставить мембрану ① внутрь корпуса сифона ②.
- При необходимости добавить приподнимающую насадку ③ : установить и отрегулировать в зависимости от высоты стяжки ④ (обрезать при необходимости).
- Залить стяжку ④.
- Установить решетку ⑥ и положить плитку ⑦.

Для мягкого напольного покрытия : Арт. 683002 (схема G)

Вертикальный выход Ø 40, или горизонтальный Ø 40 с отводом ПВХ.

Подходит для всех видов мягких напольных покрытий

- Наметить в бетонной плите ⑤ отверстие для встраивания корпуса сифона ②; возможны горизонтальный или вертикальный отводы воды.
- Герметически заделать корпус сифона ② в бетонной плите ⑤.
- При необходимости добавить приподнимающую насадку ③ : установить и отрегулировать в зависимости от высоты стяжки ④.
- Закрепить с помощью клея ПВХ или полиуретановой мастики плату в корпусе или насадке, на высоте облицованного пола ⑧.
- После шлифовки наклеить напольное покрытие ⑩.
- Подогнать покрытие к сифону:
Наметить отверстие, очертить круг для выреза и разрезать напольное покрытие Ø 100 так, чтобы оно оказалось между фланцем ⑧ и платой ⑩.
- Нагреть покрытие вокруг отверстия и установить/закрепить с помощью винтов фланец ⑩ над покрытием вокруг отверстия.
- Установить решетку ⑫ и закрепить ее с помощью винтов.

НАПОМИНАНИЕ

Наша сантехническая арматура должна устанавливаться профессиональными сантехниками с учетом действующих нормативных актов и предписаний проектных бюро.

Послепродажное обслуживание

ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО В РОССИИ тел.: +7 495 787 62 04 / +7 495 787 64 32

Электронный адрес: delabie@arbat-france.com

After Sales Care and Technical Support: DELABIE SCS: E-mail: sav@delabie.fr

用于瓷砖地板或弹性地板的高度可调节地漏（带立管）。

- 50 毫米的水封，标准化。
- 流量大于 0.6 升/秒，标准化适用于 1 至 4 个淋浴。
- 提供立管。

安装

对于瓷砖地板：编号 682001（图 A）和编号 683001（图 D）

编号 682001：不锈钢板和网格 100 x 100 毫米， \varnothing 40。高度可调节至 80 毫米。

编号 683001：不锈钢板和网格 150 x 150 毫米， \varnothing 40。高度可调节至 70 毫米。

- 出口 ⑧ 垂直 \varnothing 40 或通过添加标准 PVC 弯头水平。
- 在混凝土板 ⑤ 上制作一个凹槽以嵌入虹吸管 ② 的主体：水平或垂直疏散的可能性。
- 将虹吸管 ② 的主体密封在混凝土板 ⑤ 中
- 将密封膜 ① 粘在法兰上或将膜插入虹吸管 ② 的主体内。
- 如有必要，添加立管 ③ 并根据 U 形夹 ④ 的高度进行调整（必要时剪掉）。
- 倒入熨平板 ④。
- 定位网格 ⑥ 并铺设瓷砖 ⑦。

对于柔性地板：编号 683002（图 G）

垂直出口 \varnothing 40 或通过添加标准 PVC 弯头水平。该虹吸管适用于所有柔软的地板覆盖物。

- 在混凝土板 ⑤ 上制作一个凹槽以嵌入虹吸管 ② 的主体：水平或垂直疏散的可能性。
- 将虹吸管 ② 的主体密封在混凝土板 ⑤ 中。
- 如有必要，添加立管 ③ 并根据 U 形夹 ④ 的高度进行调整。
- 使用 PVC 胶水或聚氨酯胶粘剂，将板 ⑧ 放置在主体或立管中，位于成品地板的高度。
- 抹平涂层后粘上地板覆盖物 ⑩。
- 将衬管连接到虹吸管：
 - R 标记孔，跟踪切割圆并切割 \varnothing 100 的地板覆盖物，使其固定在板 ⑧ 和法兰 ⑪ 之间。
 - 加热孔周围的覆盖物，并使用螺钉将法兰 ⑪ 放置/固定在孔周围的覆盖物上。
 - 定位格栅 ⑫ 并使用螺钉固定。

提示

我们的产品必须由专业安装人员按照现行法规、流体设计办公室的规定和艺术规则进行安装。

售后服务：

Tél. : + 33 (0)3 22 60 22 74 - e-mail : sav@delabie.fr

可在以下网址获取说明书: www.delabie.fr

